

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

17 MAART 1995

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET
tot wijziging van de bijzondere wet van
8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen
en de bijzondere wet van 12 januari 1989
met betrekking tot de Brusselse Instellingen

**ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)**

HOOFDSTUK I

**Wijzigingen van de bijzondere wet van
8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen**

Artikel 1

In artikel 29^{quinquies}, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt het woord «stemmen» vervangen door het woord «stembiljetten».

Art. 2

In artikel 29^{sexies}, § 1, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de woorden «aantal stemmen» vervangen door het woord «stemcijfer».

(1) *Zie :*
Stukken van de Senaat :

1337 (1994-1995) :
— Nr. 1 : Wetsvoorstel.
— Nr. 2 : Verslag.
— Nrs. 3 tot 5 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :
16 maart 1995.

(*) Vierde zitting van de 48e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

17 MARS 1995

PROJET DE LOI SPÉCIALE
modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de
réformes institutionnelles et la loi spéciale du
12 janvier 1989 relative aux institutions bruxel-
loises

**PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)**

CHAPITRE I^{er}

**Modifications de la loi spéciale du 8 août 1980
de réformes institutionnelles**

Article 1^{er}

Dans l'article 29^{quinquies}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, le mot «votes» est remplacé par le mot «bulletins».

Art. 2

Dans l'article 29^{sexies}, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les mots «nombre de voix» sont remplacés par les mots «chiffre électoral».

(1) *Voir :*
Documents du Sénat :
1337 (1994-1995) :
— № 1 : Proposition de loi.
— № 2 : Rapport.
— №s 3 à 5 : Amendements.

Annales du Sénat :
16 mars 1995.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

Art. 3

In artikel 29octies van dezelfde wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt het tweede lid vervangen door het volgende lid:

« Is dat aantal groter, dan worden de zetels toegekend aan de kandidaat-titularissen die de meeste stemmen hebben behaald. Bij gelijk stemmental is de volgorde van voordracht op de lijst beslissend. Alvorens de gekozenen aan te wijzen, kent, naar gelang van het geval, het hoofdbureau van de kieskring of het provinciaal centraal bureau aan de kandidaat-titularissen individueel het aantal van de stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht van deze kandidaten toe. Met stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht van de kandidaat-titularissen wordt de optelling bedoeld van het aantal stembiljetten waarop een lijststem is uitgebracht en het aantal stembiljetten waarop uitsluitend ten gunste van één of meer kandidaat-opvolgers werd gestemd. De toekenning van het aantal stembiljetten ingevolge deze optelling gebeurt door overdracht. Aan de door de eerste kandidaat behaalde naamstemmen wordt dit aantal toegevoegd, voor wat nodig is om het verkiesbaarheidscijfer van de lijst te bereiken. Dit cijfer wordt verkregen door het stemcijfer van de lijst te delen door het aantal van de aan de lijst toegekende zetels, vermeerderd met één, zoals wordt bepaald in artikel 29bis. Is er een overschot van het aantal stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht, dan wordt het op gelijke wijze toegekend aan de tweede kandidaat, vervolgens aan de derde en zo verder, in de volgorde van voordracht, totdat dit aantal tot nul is teruggebracht. »

Art. 4

In artikel 29nonies van dezelfde wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden het tweede en het derde lid vervangen door de volgende leden:

« Alvorens de opvolgers aan te wijzen, kent het hoofdbureau aan de kandidaat-opvolgers individueel het aantal stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht van deze kandidaten toe. Met stembiljetten ten gunste van de volgorde van voordracht van de kandidaat-opvolgers wordt de optelling bedoeld van het aantal stembiljetten waarop een lijststem is uitgebracht en de stembiljetten waarop uitsluitend ten gunste van één of meer kandidaat-titularissen werd gestemd.

De toekenning van het aantal stembiljetten ingevolge deze optelling gebeurt door overdracht. Aan de door de eerste kandidaat-opvolger behaalde naamstemmen, wordt dit aantal toegevoegd voor wat nodig is om het verkiesbaarheidscijfer te bereiken bedoeld in artikel 29octies, tweede lid. Is er een overschot, dan wordt het op gelijke wijze toegekend aan

Art. 3

Dans l'article 29octies de la même loi, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Lorsque ce nombre est supérieur, les sièges sont conférés aux candidats titulaires qui ont obtenu le plus grand nombre de voix. En cas de parité, l'ordre de présentation prévaut. Préalablement à la désignation des élus, le bureau principal de la circonscription ou le bureau central provincial, selon le cas, procède à l'attribution individuelle aux candidats titulaires du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation de ces candidats. Par bulletins favorables à l'ordre de présentation des candidats titulaires, il y a lieu d'entendre l'addition du nombre des bulletins marqués en tête et des bulletins marqués exclusivement en faveur d'un ou de plusieurs candidats suppléants. L'attribution du nombre des bulletins résultant de cette addition se fait d'après un mode dévolutif. Ce nombre est ajouté au total des suffrages nominatifs obtenus par le premier candidat à concurrence de ce qui est nécessaire pour atteindre le chiffre d'éligibilité de la liste. Celui-ci s'obtient en divisant par le nombre plus un des sièges attribués à la liste, le chiffre électoral de celle-ci tel qu'il est déterminé à l'article 29bis. L'excédent du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation, s'il y en a, est attribué dans une mesure semblable au deuxième candidat, puis au troisième et ainsi de suite, dans l'ordre de présentation, jusqu'à ce que ce nombre soit réduit à zéro. »

Art. 4

Dans l'article 29nonies de la même loi, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Préalablement à leur désignation, le bureau principal procède à l'attribution individuelle aux candidats suppléants du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation de ces candidats. Par bulletins favorables à l'ordre de présentation des candidats suppléants, il y a lieu d'entendre l'addition du nombre des bulletins marqués exclusivement en tête et des bulletins marqués en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires.

L'attribution du nombre des bulletins résultant de cette addition se fait suivant un mode dévolutif. Ce nombre est ajouté au total des suffrages nominatifs obtenus par le premier candidat suppléant à concurrence de ce qui est nécessaire pour atteindre le chiffre d'éligibilité visé à l'article 29octies, alinéa 2. L'excédent, s'il y en a, est attribué dans une mesure

de tweede kandidaat, vervolgens aan de derde en zo verder, in de volgorde van voordracht, totdat het aantal van deze stembiljetten tot nul is teruggebracht. »

Art. 5

Artikel 31 van dezelfde wet, opgeheven en in een nieuwe lezing opnieuw opgenomen door de bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld met een § 4, luidende:

« § 4. De griffiers van de Vlaamse Raad en van de Waalse Gewestraad kunnen zich, met het oog op het onderzoek van de geloofsbriefen door hun respectieve assemblees, door de administratieve overheden kosteloos de stukken doen overleggen die zij nodig achten. »

HOOFDSTUK II

Wijzigingen van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen

Art. 6

In artikel 20 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in § 1, wordt het tweede lid geschrapt;
- 2° in § 2, tweede lid, eerste zin, wordt het woord «stemmen» vervangen door het woord «stembiljetten»;
- 3° in § 2, derde lid, worden de woorden «in de artikelen 167 tot 171» vervangen door de woorden «in de artikelen 167, 168, 172 en 173».

Art. 7

Artikel 22 van dezelfde wet wordt aangevuld met een § 4, luidende:

« § 4. De griffier van de Raad kan zich, met het oog op het onderzoek van de geloofsbriefen door elk van de taalgroepen, door de administratieve overheden kosteloos de stukken doen overleggen die hij nodig acht. »

Brussel, 16 maart 1995.

De Voorzitter van de Senaat,

F. SWAELEN.

De Secretarissen,

G. CARDOEN.
N. PÉCRIAUX.

semblable au deuxième candidat, puis au troisième et ainsi de suite, dans l'ordre de présentation, jusqu'à ce que le nombre de ces bulletins soit réduit à zéro. »

Art. 5

L'article 31 de la même loi, abrogé et rétabli dans une nouvelle rédaction par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est complété par un § 4 rédigé comme suit:

« § 4. Les greffiers du Conseil régional wallon et du Conseil flamand peuvent, en vue de la vérification des pouvoirs par leurs assemblées respectives, se faire communiquer sans frais par les autorités administratives les documents qu'ils jugent utiles. »

CHAPITRE II

Modifications de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises

Art. 6

À l'article 20 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, sont apportées les modifications suivantes:

- 1° dans le § 1^{er}, l'alinéa 2 est supprimé;
- 2° dans le § 2, alinéa 2, première phrase, le mot «votes» est remplacé par le mot «bulletins»;
- 3° dans le § 2, alinéa 3, les mots «aux articles 167 à 171» sont remplacés par les mots «aux articles 167, 168, 172 et 173».

Art. 7

L'article 22 de la même loi est complété par un § 4 rédigé comme suit:

« § 4. Le greffier du Conseil peut, en vue de la vérification des pouvoirs par chacun des groupes linguistiques, se faire communiquer sans frais par les autorités administratives les documents qu'il juge utiles. »

Bruxelles, le 16 mars 1995.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaire,